

Քայլական Պ. Առքի, Փարիզ :
Քուկնահան Տ. Սերգիկ, Պօլիս :
Քօմիս Տ. Մարտիրոս Պարիզ :
Քուկրիս Պ. Խաչատրու Փարիզ :
Քուրբան Տ. Յովաննես, Հայէ :
Քուրքիստան Պ. Խաչատրո, Պօլիս :
Քուրքիստան Տ. Խաչատրո, Պօլիս :

Քուրքիստան Տ. Միքուիշ, Պօլիս :
Քուրքիստան Տ. Մարտիրոս Պօլիս :
Քուփիք Տ. Յարութիւն, Պօլիս :
Քուրքիստան Տ. Յարութիւն, Տիֆլիս :
Քուրքիստան Տ. Միքուիշ, Ադրբայջան :
Օսմանական Տ. Կարապէտ, Ադրբայջան :
Օսմանական Տ. Յալինա, Վանանդ :

Օսմանական Պ. Խաչատր, Փարիզ :
Օսման Պ. Խաչատր, Պօլիս :
Օրդի Տ. Յաջմիդ Բայուստ, Տիֆլիս :
Ենի ազնան Տ. Յաջմիդ, Պօլիս :
Ֆրենքան Տ. Արքան, Պօլիս :
Ֆրենքան Տ. Յաջմիդ, Վանանդ :
Ֆրենքան Տ. Արքան, Վանանդ :

ԲՈՅԱՇԱԿՈՒԹԻՒՆ.

ՀԱՅԱՀԵԱՅԻ ԹԱՆԳԱՐԱԿԱՆ.

Տեխնոլոգիանց գաղաքութիւնը .
Աւրակ Մարտարագրին Անույ. (Հայ. Խ. Գուշ.)

ՀԱՅԱՀԵԱՅԻ ԱՐԻՔԱԿԱՆ.

Գևորգիան Խաչատրու Լազարեան կրթութիւն ազգային մէկ
վլուստութիւն. (Հայ. Խ. Գուշ.)
Մուսուլի Հայոց բանակարգութիւնը. (Հայ. Խ. Գուշ.)
— Համակ առ. Խաչուտիւ Վ. Խաչատրու.
— Առ. Հայաստան Խաղովոյ իՄալտական.
Արդուման Տ. Յարութիւն.
Մատրոս Վ. Խաչատրու.
Միքուիշ Տ. Խաչատր.

ՀԱՅԱՀԵԱՅԻ ԱՇԽԵՐՀԱՅԻՆ ՄԱՐԴԻԿԱՆ.

Խուլըր Ֆրիդրիխ.

ԿԵՆՅԱԾՈՎՈՒՑ ԲՈՆՔ.

Բարի մարզ Խ. բարի քիմիանեալ. Խարամիզ Ճանձան
Տ. Մատրոսիս արքականիութիւն Կ. Պ. Կ. Պօլույ.
Վերափոխան Աստուածածիոր Կուսի.
Օպուստ մասնէ բնուանի աստղաբաշխութիւնը.
Ենիկուական գուարճակի փորձեր.
Քունարա.
Ամենէն նարուատ իշխանը.

ՀԱՅԱՀԵԱՅԻ.

SOMMAIRE.

ՄԱՍ ԱՐՄԵՆԻԱՆ.

Sentiment national des Arméniens de Tiflis .
Les ruines d'Ani, capitale de l'Arménie.

ԿՈՒՐԻԵՐ ԱՐՄԵՆԻԱՆ.

Une observation nationale de son S. E. le comte Ch. de Lazareff. (Arm.-Franç.)
La civilisation des Arméniens en Moldavie. (Arm.-Franç.)
— Lettre à M. Ambroise V. Calfa.
— Lettre à M. le Consul de France en Moldavie.
M. Aroutounian Argoumanian.
M. Madthicos V. de Yosad.
M. Khatchig Meguerditchian.

ԳԱԼԵՐԻ ԴԵ ՀՈՄՄԵՍ ԱՐՄԵՆԻԱՆ.

Robert Fulton.

ԿՈՆԱՅԻՆ ԱՐՄԵՆԻԱՆ.

L'homme de bien et le bon chrétien; par Sa Grandeur Madthéos, archevêque, ancien patriarche de Constantinople.
L'Assomption.
L'astronomie familière du mois d'Août.
Electricité amusante.
Tréhala.
Le Prince le plus riche.

ԷՆԻԳՄԵ.

ՊՐԻ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.

Փարիզ, տարեկան. Ֆրանք. 25 »
Կոստանդնուպոլիս, Զմիւռ-նիս, Աղեքատնելիս, Հրեդ-կառաս. 50 »
Բնական, Մարտախա, Պարսկա. 35 »
Գինակառան, Պարսկա. 5 »
Կին միջ տնտեսիք. 5 »

ՊՐԻ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.

Paris, par an.	Fr. 25
Constantinople, Smyrne,	
Alexandrie, Indes,	50 »
Russie, Moldavie et Perse.	35 »
Prix d'un numéro.	5 »

ԳՈՐԾՈՒԱԿԱՔ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՓՈՐՔ. Տ. Առավարտ գրամանատ, ինդուց Անն. Փէր, 15.
ՄԵՀԱԶՄԱ, Տ. Եսայի Առաքան և Հենքը.
ՎԵՐԱՆԱ, Տ. Յակովոս Արքակ, իՊատրի Պատրի, 659.
ՓԵՐՊՈՂՈՒԿԻ, Տ. Յակով Խաչորի, գրամանատ.
ԳՈՒԱ, Տ. Միքու Մունքան.
ԶՄԻՒՐՆԻ, Տ. Ղական Գարդարաբան.
ՆԻԿՈՄԻՆՈՒ, Տ. Անրի Պետրոսին.
ԵԱՏ ՄԱԼԵՎԻԿԻ, Տ. Յովհան Գարագաշան.
ԳՐԹԱԿԵՅՆ, Տ. Յակով Մարտունիան.
ՏՓԻՒ, Տ. Համբարձում և Անտիք Ենթիւնանց.

ON SOUSCRIT

A PARIS, chez M. Reinwald, rue des Saints Pères, 13.
MANCHESTER, M. Esai Anoukian et C°.
VIENNE, M. Nagoross Arschag, Biber-Bastei, 639.
SAINT-PÉTE-ՇԲՈՒՐ, M. Jacques Issakoff, libraire.
CONSTANTINOPLE, M. Meguerditch Momjian.
SMYRNE, M. L. Balthazar.
NICOMÉDIE, M. Séropi Beyasian.
ALEXANDRIE, M. Georges Youssouf.
JASSY, M. J. Karakache, (magasin français.)
BOTOUSHANY, M. Jacques Moni.
TIFLIS, MM. Ensiédjian frères, libraires.